

# 语言教学中“缩减”与“缩短”的语义辨析

卫 灿

长江大学人文与新媒体学院 湖北 荆州 434023

**【摘要】**：现代汉语中，“缩减”和“缩短”作为一组常见的近义词，使用过程中既相互联系又相互区别，语言教学时亦难区分。文章运用义素分析法对“缩减”和“缩短”中同形义素与异形义素的语义特征进行辨析，考察二者在具体语境组合中的搭配能力，探讨其认知角度上的差异，并借助意象图式理论对“缩减”与“缩短”不同的搭配能力作进一步的阐释。

**【关键词】**：“缩减”；“缩短”；语义辨析；组合关系；认知理据

## Semantic Analysis of “Reduction” and “Shortening” in Language Teaching

Can Wei

College of Humanities and New Media, Yangtze University Hubei Jingzhou 434023

**Abstract:** In modern Chinese, “reduction” and “shortening”, as a group of common synonyms, are not only related to each other but also different from each other in the use process, and it is difficult to distinguish them in language teaching. This paper analyzes the semantic features of homonyms and heteronyms in “reduction” and “shortening” by means of sememe analysis, examines their collocation abilities in specific context combinations, discusses their cognitive differences, and further explains the different collocation abilities of “reduction” and “shortening” with the help of image schema theory.

**Keywords:** “Reduction”; “Shortening”; Semantic analysis; Combination relation; Cognitive motivation

作为汉语词汇普遍存在的现象之一，现代汉语中的近义词在日常交际和书面表达中都占据着重要的位置。目前，学术界对近义词的研究已经取得了丰硕的成果，国内外关于近义词的研究主要集中于四个方面：一是近义词界说；二是辨认方法；三是分类与范围；四是词性与同义。

近年来，学者们除了基本沿用传统近义词研究三平面语义、句法、语用进行定性描写和举例分析之外，更多是借助语料库，采用定量分析方法，对近义词进行更科学、缜密的研究。譬如：杨婧（2018）基于传媒语言语料库，对新闻中有关“讨论”义的近义词进行定量研究和定性分析，选取高频词“协商”“讨论”“谈判”为研究对象，比较它们左、右侧搭配词词性、词义及色彩的特点，探究三者的异同。王荣娟（2018）重点阐述了“刚”、“刚刚”和“刚才”三个词语的主客观视角差异和句法功能差异，以问卷调查的方式，探讨三者使用偏差的比例高低，得出“刚”、“刚刚”和“刚才”的偏误率随汉语水平的提高而有所降低的结论。张倩云（2013）则以“希望”和“盼望”为研究对象，从辨析相异语素、分析语境适用和分析语体适用三个角度，利用数据统计“希望”和“盼望”的使用频率、使用范围，比较分析二者之间的差异。关于近义词“缩减”和“缩短”的专项研究几乎是空白的。因此，文章希望采用语料分析的方法，从语义区别、搭配组合两个方面对“缩减”“缩短”进行静态描写，旨在厘清二者之间的差异，除此之外，从认知语言学的角度探讨其认知理据。

### 1 “缩减”与“缩短”的语义区别

“缩减”和“缩短”具有同形义素“缩”。《现代汉语词

典》（第七版）对“缩”的释义为：1.由大变小或由长变短；2.没伸开或伸开了又收回去；3.后退；4.节省，减少。从中提取出“缩”的语义特征，即[+在原有基础上少去的量]。“缩”强调的是量的范畴，因此，“缩”构成的词语大都反映事物在量上的特性，而不同词素的组合所体现出量上的特性又各不相同。

在归纳“缩减”和“缩短”同形义素“缩”语义特征的基础之上，进一步对“缩减”与“缩短”的异形义素，即“减”和“短”的语义特征进行分析。将“减”和“短”构成的复合词作为不同的聚合群，对其进行比较分析从而分离出区别特征。“减”在《现代汉语词典》（第七版）释义为：“从总体或某个数量中去掉一部分。”因而，在本义上“减”具有与“缩”一致的语义特征[+量的减少]。

减低减缓减弱减轻减瘦[+程度][+量的减少]

减慢减速[+速度][+量的减少]

剧减锐减骤减减缓[+时间][+量的减少]

减员减产减价减肥减薪偷工减料[+结果][+事物][+量的减少]

减免减损减退减除减黜[+影响][+事物][+量的减少]

通过考察以上复合词的语义特征不难发现，它们都具有[+量的减少]这一语义特征，因此，“减”的词义为量的减少。

“短”在《现代汉语词典》（第七版）中的释义可分为三类：“短”作形容词，表示两端之间的距离小，用以指空间和时间；作动词，表示缺少、欠缺；作名词，表示缺点、短板。

这里主要探讨的是形容词性的“短”，从本义上看，“短”表现为一种明显的空间概念和时间概念，下面从具体词语中进一步考察“短”的语义特征。

短期短命短促短暂[+时间性][+量的减少]

短途短道儿短程短篇短文[+空间性][+量的减少]

在上面的语义特征分析中，“短”最基本的语义特征包含时间性和量的减少或空间性和量的减少两方面。因此，“短”的语义特征可以描述为[+时间性]和[+量的减少]或[+空间性]和[+量的减少]。通过上述分析可以分别得出“缩减”和“缩短”的同形义素和异形义素的语义特征。归纳如下：

缩[+在原有基础上少去的量]

减[+量的减少]

短[+时间性][+量的减少]/[+空间性]和[+量的减少]

“减”与“短”一样，都蕴含着量的范畴，在动作行为上表示量的减少，而当“缩”与“减”“短”分别构成词语，进入具体的组合关系中，则表现出搭配上不同的选择性和不平衡性。

## 2 “缩减”与“缩短”的组合关系

“缩减”和“缩短”虽然都蕴含着量的范畴，但两者在实际语境中的运用范围存在着显著的差异，总体来说，“缩减”的组合能力同“缩短”相比较强，“缩短”语义搭配所受限制比“缩减”要大，组合能力较差。具体情况如下分析：

### 2.1 “缩减”的组合能力

通过语料的分析发现，“缩减”在句中的结构较为稳定，所处的位置与其充当的句法成分关系密切，以“缩减”在句中的句式结构作为切入点，结合其所处句中的位置进行如下分类：

#### 2.1.1 “缩减”搭配数值

“缩减”可以用来表示具体数值的减少，后面可以搭配“一个”“2人”等数量词。例如：

(1) 这个意思就是说艾蓝大叔把工人的寝车数量缩减一个，宣称那是艺人的寝车。（莎拉·格鲁恩《大象的眼泪》）

(2) 赛前24小时，这份名单还将缩减2人，中国男女队将各有6名运动员晋身赛场，参加此届具有划时代意义的体操世锦赛。（《福建日报》2006）

(3) 定编后，使用10年以上的旧车和汽车排放在1000cc以下的低档车将退出现役，全局机动车将缩减2000辆。（《文汇报》2003）

除了与数量词进行搭配以外，“缩减”大多数情况下都是接具体的数字，表示事物实际量的减少。例如：

(4) 自2003年起，我国当年发行的长期建设国债开始缩

减，比2002年缩减100亿元，2004年又缩减300亿元。（《文汇报》2004）

(5) 双季晚稻面积将在上年减少24.68万亩的基础上，继续缩减18.26万亩。（《福建日报》1992）

上面例子中，“缩减”加具体数字，表示在某一段时间内确定的数量。除此以外，当“缩减”表示数量减少时，后面往往也会搭配分数、百分数以及“一半”、

“一些”、“一部分”等不确定的数量。例如：

(6) 近期又第七次修订目录，限制类条目再缩减1/3。（《人民日报》2017）

(7) 要货的人少了，生产已经缩减了一半，这样我自己就不得不干了。（莱蒙特《福地》）

(8) 为了落实“以粮为纲，全面发展”的方针，我们缩减一些菜地来种植粮食作物。（《福建日报》1972）

(9) 在由传统工业向现代工业转变的过程中，也要缩减一部分生产能力，造成工厂出现人员富余的现象。（《人民日报》1999）

#### 2.1.2 “缩减”搭配事物

“缩减”的搭配对象除了是数量词和具体数值以外，还可以是其他一些确定的量，譬如时间、空间、路程、面积、规模、宽度、高度、力量体型等相对确定的缩减对象。例如：

(10) 由于经济拮据，原本两年的学习被缩减为一年。（伊恩·麦克尤恩《赎罪》）

(11) 我们把马送上车的时候，缩减了每匹马使用的空间，好让银星独揽整整四间马房的位子。（莎拉·格鲁恩《大象的眼泪》）

(12) 1994年北美自由贸易协定生效至今，墨西哥农作物种植面积缩减400万公顷，1500万农业人口迁移至城市或移民美国。（《都市快报》2003）

(13) 这个金字塔的大小已清晰可见，轮廓明确，三角范围内的泥土宽度在缩减。（杰克·伦敦《赤金侠》）

(14) 他的身体好几次疼得歪歪扭扭，但纯粹是靠了意志的力量，依然保持着原有的高度，一厘米也没缩减。（保尔·鲁·苏里策尔《绿色国王》）

“缩减”还可用来表示资金的变化。例如：

(15) 他们不再到镇上购买新的机器和部件，只是修修补补凑合着用，接着他们缩减了生活费用。（薇奇·麦仑《小猫杜威》）

(16) 县里还决定，1993年人头经费缩减30%。（《福建日报》1994）

“缩减”后面的搭配对象许多也与人类相关。例如“寿命”、

“生平”等。

(17) 海勒最近在一份科学报告指出, 每生一个男孩, 母亲的寿命会缩减 34 个星期。(雷纳·科特《世界未解之谜》)

(18) 审判把被告的生平缩减为犯罪录。(米兰·昆德拉《被背叛的遗嘱》)

“缩减”还能表示与各种社会现象相关的量的减少, 如就业职位、生产活动等。

(19) 就在本周, 摩托罗拉公司宣布将缩减 2000 个就业岗位。(《文汇报》2001)

(20) 整个经济动荡, 包括“调整”和“缩减”其生产活动, 以及东欧社会主义国家的政治经济崩溃, 都发生在西方自 1967 年开始的康德拉捷夫长周期的“B”阶段。(安德烈·贡德·弗兰克《白银资本》)

综上所述, “缩减”在语言中的组合能力较强, 能够与它进行搭配的词范围广泛, 可以是具体的数值, 可以是资金财产, 也可以是人类自身的活动, 还可以是与社会层面相关的现象。

## 2.2 “缩短”的组合能力

上文概括出“短”的语义特征为[+时间性][+量的减少]或[+空间性]和[+量的减少], 由于“缩短”受[+时间性]和[+空间性]特征的影响, 其语义搭配上受到的限制比“缩减”大。“缩短”跟“缩减”一样, 都可以表示量的减少, 后搭配具体数值、分数、百分数的情况十分常见。例如:

(21) 亩均用水量由 479 立方米下降到 349 立方米, 行水期缩短 15 天, 节水 51.8 个流量日。(《人民日报》, 2000)

(22) 严格落实办理时限在法定时限基础上再缩短 1/3 以上的要求, 使得建设用地审批提速 30%。(《人民日报》海外版, 2015)

(23) 希望在“十五”期间实施智能交通系统之后, 能够使城市居民行车的速度提高到 10 公里小时以上, 因为事故造成的延误时间缩短 30%, 乘客的时间可以缩短 20%。(《文汇报》, 2003)

例(21)至例(23), 中“缩短”搭配数值表示的是所减少的量与原来总量之间的一种对比关系, 突显作为一个整体的量。由于“缩短”的时间性、空间性及过程性, 因而它也常常用于言语篇幅方面逐渐减少的过程。例如:

(24) 淑华只顾说话, 没有注意到觉民对她眨眼示意, 要把话缩短。(巴金《秋》)

(25) 她又要求格格佛依丝太太把每个故事缩短一点, 为的是听完故事以后的弟妹可以上床。(沈从文《阿丽思中国游记》)

由于“短”的语义特征有[+时间性]和[+空间性], 因此“缩短”的后面常与时间期限类和空间距离类的词语组合。例如:

(26) 该厂设计修改率已下降 50%, 效率提高 40%, 生产准备周期缩短 131 天, 制造周期缩短 35%。(《文汇报》, 2000)

(27) 湾边大桥的通车, 减轻了福州南出口的交通压力, 永泰、德化、闽侯南屿方向的车辆进入福州城区可缩短 10 公里左右的行程。(《福建日报》, 2008)

(28) 他觉得他们之间始终保持着一段距离, 没有拉长也没有缩短。

综上所述, “缩短”的语义特征较“缩减”多了具有时间性、空间性的特征, 因此, “缩短”的组合能力相对较弱, 其显示的是与总体量之间的一种对比关系, 更趋向于整体性。

## 3 “缩减”与“缩短”语义区别的认知理据

上文系统详细地描写“缩减”和“缩短”在组合关系中的表现, 发现“缩减”的搭配能力比“缩短”强。在此基础之上, 进一步探讨两者之所以形成不同搭配关系在认知上存在的内在原因。从认知语言学的角度出发, 一个词语的意义不仅是这个词语在人脑中形成的一个“情景”, 而是这个情景形成的具体方式, 称之为“意象”(Langacker, 2002)。当对“缩减”和“缩短”二词进行认知分析时, 头脑中会形成不同的意象图式。

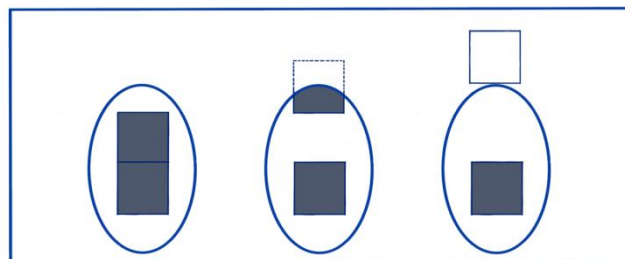


图1 “缩减”的意象图式

从图一的意象图式中, 可以清楚地看到, “缩减”突显的侧体是减少的事物。这个减少的事物与原有的基础相同的成分, 从减少成分的构成来看具有一定的离散性, 因此“缩减”后可以跟表个体性的数量短语。从动词所表示的关系与时间的比照来看, 即使缩减的事物必须在一定的时间内进行, 也就是必然存在着时间的量, 但人们在认知“缩减”这个概念时往往侧重于结果义, 时间性并不突显。也就是说, 人们对“缩减”的认知是忽略整个关系变化的过程的, 突显的是具体的减量。

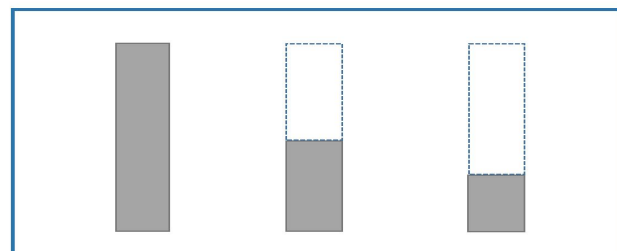


图2 “缩短”的意象图式

从“缩短”的意象图式可以看出，“缩短”蕴涵着时间性和空间性，因而在时间和空间的比照中往往突显整个事物发生变化的过程性，侧体不仅仅是减少的量，而是在原有事物对比的基础上构成的一个整体性的概念，这种整体性是建立在对比关系基础上的，有较为明晰的参照物。另外，“缩短”强调的是同一事物上量的减少，内部具有同质性。

“缩减”和“缩短”的意象图式明确了二者之间的区别，二者虽然都表示量的减少，但“缩减”往往把显著性集中于突显的具体减量，侧重于部分本身，所以能跟具体的数量短语搭配，可以说“缩减一人”。而“缩短”往往在对比关系中突显整体性，因此没有“缩短一人”的说法。当然，“缩减”也能用于对比性含义，在这种情况下，需要借助“比……”或

“较……”来引出所参照的量，例如：

(29) 自 2003 年起，我国当年发行的长期建设国债开始缩减，比 2002 年缩减 100 亿元，2004 年又缩减 300 亿元。（《文汇报》，2004）

(30) 在经济数据方面，日本最新公布的 5 月贸易顺差较去年同期大幅度缩减 68.3%。（《文汇报》，2005）

综上所述，近义词“缩减”与“缩短”都蕴含着量的范畴，动作行为上表示量的减少，然而在具体的组合关系中，“缩减”“缩短”则表现出搭配上不同的选择性与不平衡性。借助意象图式可以看出，“缩减”往往突显的是具体减量，侧重于部分，而“缩短”则是在原有事物对比的基础上构成的一个整体性的概念。

### 参考文献：

- [1] 杨婧.基于媒体语言语料库的近义词辨析--以“协商”“讨论”“谈判”为例[J].现代语文,2018(4):38-44.
- [2] 王荣娟.“刚”、“刚刚”和“刚才”的偏误分析[D].南京师范大学,2018.
- [3] 张倩云.“希望”“盼望”辨析[J].现代语文,2013(7):48-49.
- [4] 刘春梅.现代汉语表物同义名词研究[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2006(2):20-25.
- [5] 蔡露.含同一语素的同义单双音节名词研究[D].陕西师范大学,2008.
- [6] 李葆嘉.汉语的词语搭配和义征的提取辨析[J].兰州大学学报(社科版), 2003,(06):1-9.
- [7] 中国社会科学院语言研究所词典编辑室.现代汉语词典(第七版).商务印书馆,2016.
- [8] 北京大学,CCL 语料库,北京大学汉语语言学研究中心.
- [9] 北京语言大学,BCC 语料库,北京语言大学大数据与语言教育研究所.
- [10] 刘冰.对外汉语教学中近义词辨析方法研究[D].长春:吉林大学硕士学位论文,2013.
- [11] 卫乃兴.基于语料库和语料库驱动的词词语搭配研究[J].当代语言学,2002(2):101-114.

作者简介：卫灿（1998-）性别：女，民族：汉族，籍贯：湖北黄石，单位全称：长江大学人文与新媒体学院，硕士研究生，研究方向：现代汉语